OREGON DEPARTMENT OF Human Services

俄勒岡州公眾服務部 (Oregon Department of Human Services, ODHS) 是俄勒岡州協助州民達到健康和保持獨立的主要機構。

我們的服務包括

老年人及殘障人士

我們為老年人及殘障人士提供服務。我們的服務包括居家或社區協助、Medicaid 長期照護服務、住房支援、送餐計劃、就業協助及資源資訊。

- **成人保護服務：**調查並預防虐待，以維護民眾安全免受傷害。
- **俄勒岡州老年人及殘障人士資源介紹處 (Aging and Disability Resource Connection, ADRC)：**協助民眾探討長期照護選項，並提供資源資訊和轉介。如欲聯絡當地的 ADRC，請致電 **855-ORE-ADRC (855-673-2372)**。
- 協助申請 Medicaid 服務。
- 透過老年人健康保險福利協助 (Senior Health Insurance Benefits Assistance, SHIBA) 計劃提供免費 Medicare 協助。請致電 **800-722-4134**。
- 為曾受過腦部創傷的人士提供資源。請致電 **833-685-0848**。
- 為失聰、失聰失明及聽障人士提供資源。電子郵件 odhs.info@odhs.oregon.gov。

自給自足計劃

我們協助民眾取得現金、食物及其他支援，以滿足其需求並達到健康。

- **糧食福利：**營養補充援助計劃 (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) 為您提供健康食物。另外也提供培訓、資源及支援，以協助您就業及保有工作。
- **現金援助：**貧困家庭臨時援助 (Temporary Assistance for Needy Families, TANF)、難民援助 (REF-Cash) 以及家庭暴力倖存者臨時援助 (Temporary Assistance for Domestic Violence Survivors, TA-DVS) 可協助滿足基本和安全需求

災害復原與緊急應變管理

我們協助保護民眾與社區的安全，著重於加強在災害發生前、發生期間及發生後為民眾及社區提供支援的人員與系統。

您可以免費取得本文件的其他語言版本、大字體版本、點字版本或您偏好的格式版本。
請透過發送電子郵件至 communications.odhs@odhs.oregon.gov 或撥打電話 503-945-5600 聯絡通訊部門。
我們接聽所有中繼來電。

100-1619300 (04.2025) Traditional Chinese

職能復健

我們協助所有類型的殘障人士找工作、保有工作並在職涯中持續成長。支援包括職涯諮詢、教育、培訓、輔助技術、準備工作面試及其他更多服務。

- **青少年服務：**協助年齡介於 14 歲至 24 歲的殘障青少年獲得工作技能並探索職業生涯。
- **企業資源：**為雇主聯繫符合資格、經過事先篩選且可隨時開始工作的求職者。

發展障礙人士服務

我們為有智能和發展障礙的兒童與成人提供服務。這些終身支援會依照個人需求提供服務，以便他們可以在自己的社區過自己想要的生活。

- **住宿服務：**自己或家人住家以外，提供 24 小時支援的設施和住宿機構。
- **就業服務：**提供支援，協助個人找工作、在職場成功發展，並積極參與社區生活。
- **居家服務：**提供支援，協助個人在自己或家人的家中生活。
- **寄養家庭認證：**協助民眾成為成人或兒童的持照寄養家庭服務提供者。
- **其他服務：**輔助裝置和技術、行為支援、護理服務、交通運輸服務、住家及車輛改裝、家屬訓練及其他更多服務。

兒童福利

我們協助兒童及家屬擁有安全、穩定及健康的生活。我們屬於全州性系統的一部分，為兒童、家屬及社區提供支援。我們也與俄勒岡州的九個部落及其他部落民族合作，遵循《俄勒岡州印第安兒童福利法》。

- **俄勒岡州兒童虐待專線：**評估兒童的安全風險及服務需求。
- **兒童安全：**協助保護兒童在家中的安全。
- **家庭團聚：**讓兒童與其家人團聚。
- **領養：**當兒童無法返家時，協助進行領養。

- **資源（寄養）照護：**將兒童臨時安置在資源照護。

您可與我們聯絡的方式

請造訪我們的網站
oregon.gov/odhs
或掃描 QR 碼。

如需醫療、糧食、現金及托兒服務，請造訪 benefits.oregon.gov、掃描 QR 碼，或致電 **800-699-9075** 與 ONE 客戶服務中心聯絡。

如欲在俄勒岡州通報兒童或成人虐待或疏忽照顧事件，請致電 **855-503-SAFE (7233)。**

請追蹤我們的社交媒體頻道

Facebook - @ORHumanServices
Instagram - @ORHumanServices
YouTube - @ORGovDHS